



Tisuskonferens för lärare med deltagare från fyra länder genomförd i Larnaka 18-19 oktober

Den 18-19 oktober hölls en Tisuskonferens för lärare på Sandy Beach Hotel. Föreläsare var Annika Spolin från Stockholms universitet. Det är Stockholm universitet som är ansvariga för Tisusprovet, och det är där alla utlandsprov bedöms.

Totalt deltog 14 lärare samt arrangören Ann i konferensen. Förutom våra egna lärare kom det lärare från Aten, Thessaloniki, Kreta, Zürich och Barcelona till konferensen.

Deltagarna fick bl.a. pröva på att rätta prov under de två dagarna och fick ökad förståelse för hur bedömningen sker och vad som

krävs för att klara de tre delproven som ingår i Tisus. Det diskuterades och frågades mycket, och alla kände nog att det var en mycket nyttig konferens. Dessutom kommer deltagarna få slipa på sina nyvunna bedömningskunskaper ytterligare en gång via e-post.

Annika redovisade även om förberedande kurser i svenska som främmande språk samt den förberedande Tisuskurs som hålls/hållits på universitet i Sverige. Vår förening samt de lärare som deltog från andra länder erbjuder ju Tisusförberedande lektioner, och det är därför bra att veta hur kurserna i Sverige är uppbyggda samt vad för material som används där.

En skillnad mellan våra elever här som tar Tisusprovet och de som tar provet i Sverige är att våra elever oftast är yngre och inte har gått ut gymnasiet. Kunskapsnivån på Tisusprovet ska motsvara de kunskaper man har uppnått när man gått ut tredje året på gymnasiet och fått godkänt i svenska 3. Det kan därför vara bra för våra elever här på Cypern att från början räkna med att man behöver ta **minst** två års Tisusförberedande lektioner innan man gör provet.

Information om Tisus hittar du på:
ww.su.se/svefler/tisus



Annika Spolin och lärare på Tisuskonferensen på Sandy Beach Hotel i Larnaka.



Konferensmiddag på Vlachos Tavern i Larnaka—mycket uppskattat!

Inuti kan du läsa om bl.a. detta:

STYRELSENS FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE	2
LIMASSOL HAR ORDET	6
INBJUDAN LUCIAFEST LIMASSOL	7
ANNONS JULBASAR I AYIA NAPA	8-9
INTRESSANT ARTIKEL OM SLOPAT STÖD	10
IN MEMORIAM—LOTTA WAERN	11
FÖRÄLDRAFRITT	12

Styrelsens förvaltningsberättelse 2013-2014

Nedan följer en sammanfattning av verksamhetsåret:

Styrelsen under året: ordförande Ann Bergqvist Pattihis, vice ordförande Eva Boss, kassör Henrik Sedenka, sekreterare Maina Wigforss, vice sekreterare och pedagogiskt ansvarig Jeanette Borchartd, bokförings-, medlems- och informationsansvarig Ulla Louizou och övrig ledamot Leif Hellström.

Undervisning i svenska: Föreningens huvudverksamhet är kompletterande svenskundervisning för barn, från förskola till gymnasienivå. Under året har vi haft 85 elever, varav 76 elever var statsbidragsberättigade.

Lärare: Våra lärare har varit Pia Koumi och Paula Yiannou i Agia Napa, Karin Katsari i Larnaka, Juliette Yiangou i Limassol, Berith Kontou och Lottis Enocksson i Nicosia.

Antal medlemmar i föreningen: Vi har under detta år minskat till 501 medlemmar från 629 medlemmar förra året! Medlemmarna fördelar sig enligt följande: 188 familjemedlemmar utan barn i skolan, 286 familjemedlemmar med barn i skolan, och 27 enskilda medlemmar.

Våra lokaler: Föreningen hyr samtliga skollokaler. Under året bytte skolan i Nicosia lokal, och har därmed mer än halverat hyreskostnaden.

Cypressen: Under året ändrades utgivningen av föreningens medlemstidning Cypressen och framställs nu i huvudsak elektroniskt. Ann Bergqvist Pattihis är ansvarig för sammansättningen av tidningen. Vi har även ändrat från fyra till två nummer per år. Utgivning sker fortsättningsvis normalt i slutet av oktober och slutet av april.

Inköp: Förutom sedvanligt skolmaterial har en air condition samt en bokhylla köpts in till skolan i Nicosia.

Medlemskap: Svenska föreningen är medlem i Svensk Utlandsundervisnings Förening (SUF), Svenskar i Världen (SVIV) samt Riksföreningen Sverigekontakt. Våra medlemmar får genom vårt medlemskap i SVIV rätt till rabatterat personligt medlemskap i SVIV.

Webbplatsen: heter www.svecyp.com och uppdateras kontinuerligt av Juliette Yiangou.

Aktiviteter: Under året har bl.a. följande aktiviteter genomförts:

- Paula Yiannou och Lottis Enocksson deltog i SUF-konferensen i Stockholm i augusti.
- Upptaktsträff för lärare och styrelse på Adamos Restaurang, Governor's Beach.
- Tack-för-i-år-middag för medlemmar som genom sina insatser stöttat föreningen under året som gått. Ulrika Hidesäter Georgiou, Berith Kontou och Lena Michael var inbjudna som särskilda gäster för deras engagemang i föreningen.
- Örtvandring och besök på The Chocolate Factory i Platres
- Luciatåg på Ikea och hos svenska ambassadören med Svenska skolans elever från Agia Napa, Larnaka, Limassol och Nicosia.
- Julbasar i Ayia Napa
- Julmiddag/lunch i Limassol respektive Nicosia.
- Nätverkskonferens i Amsterdam för lärare och styrelsemedlemmar (fem lärare och en styrelsemedlem deltog från Cypern).
- Skolavslutningar med fin sång, diplomutdelning, fika och lekar på samtliga skolorter.

Till sist!

Ett **STORT TACK** till föräldrar, lärare och andra som genom era insatser vid olika aktiviteter dragit in välbehövliga tillskott till kassan!

Vi vill dessutom som tacka särskilt:

- Ulla Loizou – föreningens nav.
- Juliette Yiangou för arbetet med föreningens webbplats.
- Alla föräldrar som sliter med att baka, göra glögg, och massor av annat till vår julbasar
- våra lärare samt styrelsen för ett gott samarbete under året,
- våra sponsorer som bidragit med pengar och lotterivinster.

Sist men inte minst framför vi ett stort tack till alla våra medlemmar för det gångna året!

Styrelsen:

Ann Bergqvist Pattihis, ordförande

Eva Boss, vice ordförande

Maina Wigforss, sekreterare

Jeanette Borchardt, vice sekreterare och pedagogiskt ansvarig

Henrik Sedenka, kassör

Ulla Loizou, bokförings, medlems- och informationsansvarig

Leif Hellström, övrig styrelsemedlem

Tisusinformation och årsmöte på Sandy Beach Hotel den 18 oktober

Annika Spolin från Stockholms universitet höll en Tisusinformation för föräldrar lördagen den 18 oktober, till vilken ett tiotal föräldrar kom för att lyssna. Förhoppningsvis fick åhörarna klart för sig vilka alternativ det finns för våra elever att bli behöriga att söka till svenska

universitet, samt mer insikt i vad som krävs för att klara Tisusprovet.

Efter Tisusinformationen hölls föreningens årsmöte. Totalt deltog 14 medlemmar, tyvärr något färre än förväntat då en del veteraner saknades p.g.a. resor

och sjukdom. Göran Svensson ersatte vår "ordinarie" årsmötesordförande Per Nehler som var sjuk, och Göran skötte uppgiften med den äran!

Tack Göran och alla ni andra som kom på mötet!

Information om betalning av medlemsavgifter

Det är nu snart dags att betala årets medlemsavgift. Medlemsavgiften är EUR 20 för enskild medlem, samt EUR 25 för familj.

Medlemsavgiften betalas in på vårt konto. Här är kontouppgifter:

Bank: Bank of Cyprus

Konto: The Swedish Association in Cyprus

Kontonummer: 357015784984

Vid insättning på bank måste du på avin ange ditt namn samt att

insättningen avser medlemsavgift.

Kontant betalning:

För er som kommer till julbasaren i Ayia Napa finns det möjlighet att betala medlemsavgiften kontant på plats.



Erbjudande om luft/luft värmepump

Håll bostaden varm, torr och skön i vinter!

Vintermånaderna på Cypern kan vara krävande ur komfortsynpunkt och osunt kalla och fuktiga bostäder skapar stor otrevnad för många. Hus och lägenheter saknar adekvat isolering och de fönster som används släpper in kyla och vind och är den största anledningen till att stor energiförbrukning uppstår om man vill hålla en någorlunda acceptabel inomhustemperatur.

Att ha det varmt inomhus är bra för de boende och byggnader, möbler och annan utrustning tar ej skada. Det är vanligt att fukt och mögel uppträder på väggar, i garderober och på möbler och detta skapar en ohälsosam miljö.. Trots allt har ju inte vi nordbor flyttat till Cypern för att frysa utan för att njuta av sol och värme. Vi tycker nog alla att det är behagligare utomhustemperaturer på Cypern än i Skandinavien under vintermånaderna men inomhusklimatet i våra bostäder i Skandinavien är mycket behagligare och hälsosammare.

Byt en befintlig AC mot en IVT Nordic Inverter PremiumLine

VikingTherm Ltd har startat leverans och installation av IVT Nordic Inverter PremiumLine KHR-N som är tillverkad i Sverige och normalt känd som luft/luft värmepump. Denna värmepump har erhållit toppresultat i Konsumentverkets tester och rankas som den

bästa bland ett stort antal andra värmepumpar.

IVT Nordic Inverter PremiumLine KHR-N använder sig av inverterteknik vilket innebär att effekten hela tiden anpassas efter bostadens värmebehov. Värmeeffekten är mellan 0,9-6,5 kW vid utelufttemperatur på 7°C torr och 6°C våt samt 20°C torr inomhustemperatur. Kyleffekten är mellan 0,9-4,0 kW.

Med de på Cypern rådande temperaturförhållandena avger IVT Nordic Inverter PremiumLine KHR-N över fem gånger den energi som den förbrukar! Värmepumpen kan vid maximal drift under 24 timmar leverera samma mängd energi som uppnås vid förbränning av ca 20 liter olja per dygn!!

Vi rekommenderar byte av en av de undermåliga AC-enheterna i bostaden och ersätter denna med en IVT Nordic Inverter PremiumLine KHR-N. Installationen är enkel och tar endast några timmar och inga ingrepp behöver göras i väggar eller annat. Vi använder de redan installerade gasrören som tvättas innan den nya enheten installeras.

En helt annan inomhusmiljö

Resultatet blir en helt annan inomhusmiljö där ni ständigt håller en jämn inomhustemperatur och ni och ert hus njuter av torr och hälsosam luft. Detta till en väldigt låg kostnad och absolut bekymmersfri drift. Värmepumpen reglerar sig själv och det enda som ni behöver göra är att aktivera den och ställa in önskad inomhustemperatur.

Ring gärna Per Nehler i Vouni (99-453376) för att få ett neutralt utlåtande om hur hans IVT Nordic Inverter PremiumLine KHR-N förändrar inomhusklimatet till extremt låga kostnader.

Pris

Priset för IVT Inverter PremiumLine KHR-N är Euro 2950,00 inklusive installation och 19% VAT. Det rekommenderade riktpriiset i Sverige är Kronor 25 000 inkl. moms med tilläggskostnad för installation. Vi håller alltså något lägre pris än det rekommenderade riktpriiset i Sverige!

Leveranstid är 6-7 veckor efter beställning.

Betalningsvillkor: 70% vid beställning, 30% vid i driftsättning

För ytterligare information och beställning, ring Hans 99-413548 eller Kurt 97-647915.



IVT Nordic Inverter PremiumLine KHR-N Luft/luftvärmepump.



En Swanenmärkt och topp-testad luft/luftvärmepump som ger halverade uppvärmningskostnader och ett renare inomhus-klimat.

- Bättre besparing - kan mer än halvera uppvärmningskostnaderna.
- Fjärrstyrning via GSM.
- Aktiv luftboring genom Plasmakuster-pan-teknik.
- Draglin värmeledning och värmes golv genom stark Coanda luftspridningsteknik.
- Underhållsvärme + 10°C, perfekt för fräschhet, garage mm.
- 10 års garanti på kompressorn och 6 år på hela värmepumpen ingår. För vi chansar aldrig.
- Swanenmärkt.
- P-märkt av SP (Sveriges Tekniska Forskningsinstitut).



IVT
POWERED BY NATURE

Teknisk fakta IVT Nordic Inverter PremiumLine KHR-N

Modell	12KHR-N
Kapacitet	
Värmeeffekt min/max	2,9-6,5 kW
Kyl effekt min/max	2,9-4,0 kW
Yttre effekt vid värmekoll (min/max)	0,96-1,7 kW
Yttre effekt vid kylkoll (min/max)	0,2-1,25 kW
Energiklass	A+
SCOP*	4,3
Kompressor	
Typ	Rotax, Roterin och digitalstyrd
Vikt köllmediet R410a	1100 g
Flöde	
Luftflöde inuti/utvid, värmekoll	5,7-11,2 m³/min
Luftflöde utvid/utvid, kylkoll	5,2-9,5 m³/min
Värden för elektrisk anslutning	
Elektrisk anslutning	240V 1N-50Hz
Anslutningseffekt/kylning	1,7 kW/10 A
Ålänket	
Lufttryck invidt l/h	27/44 dB(A)
Lufttryck invidt u/h	45/59 dB(A)
Lufttryck utvidt	47-86 dB(A)
Lufttryck utvidt	43-68 dB(A)
Mått inuti/utvid (bredd x djup x höjd)	790 x 290 x 260 mm
Mått utvid/utvid (bredd x djup x höjd)	890 x 265 x 340 mm
Vikt inuti/utvid (utan förpackning)	16 kg
Vikt utvid/utvid (utan förpackning)	39 kg
Styrenhet/AV-enhet/AV-klassad	JA / JA / JA

*Effektupptaget gäller vid underhållsvärmer 7°C till och 8°C och som 20°C för värmepump.
*SCOP=Seasonal Coefficient Of Performance. 28 mdr/år för effektiv värmepump utan beräkning av en för uppvärmningssystem.

Ett bra val för såväl ditt hus som din ekonomi.

Invertertekniken i IVT Nordic Inverter PremiumLine KHR-N innebär att effekten hela tiden anpassas efter husets värmebehov. Kontinuerlig drift utan start och stopp ger optimal besparing, låg ljudnivå och lång livslängd.

Du som släpper upp huset med direktverkande el kan i de flesta fall halvera värmekostnaderna genom att installera en IVT Nordic Inverter PremiumLine KHR-N. Dessutom är den utformad med hög effektivitet genom "Hot Pipe" för effektiv avsmältning.

Plasmakuster ion-tekniken är en unik luftreningssätt som arbetar aktivt för att oskadliggöra luftburna bakterier, virus, mögel samt allergener. Tekniken, som är inbyggd i alla våra inverter-modeller, är även effektiv mot angaser och tobaksrök.

I fräschhet är det viktigt att kylan håller borta för att undvika problem med fukt och mögel. Därför har våra inverter-modeller en särskild funktion för underhållsvärme. Och på sommaren när det blir för varmt inne, kan de istället blåsa kallluft för att ge skön svalka.

Swanenmärkningen av IVT Nordic Inverter PremiumLine KHR-N innebär att pumpen har blivit de hårda klimat- och mjölkövs som Swans stället. Dessutom uppfyller kraven på funktion och kvalitet som är en del av Swans vision för ett hållbart samhälle.



IVT Nordic Inverter PremiumLine KHR-N är ett registrerat varumärke för IVT AB. Alla andra varumärken tillhör sina respektive ägare.

IVT Värmepumpar

Box 630
575 08 Torshälsan
www.ivt.se



Limassol har ordet

Vi är nu i mitten av höstterminen och det börjar bli svalare och mörkare ute. Limassols skollokal är i bottenvåningen av vårt hus i byn Germasogeia. Vi har även kontor här för vårt företag. I trädgården kan barnen leka mellan lektionerna och där kan även föräldrarna sitta och vänta och dricka en kopp kaffe om de vill.

I Limassol har vi det här läsåret fem grupper med 17 elever sammanlagt. Det är klass 1, 2, 4, 7, 9 och en elev som läser gymnasiesvenska. Vi har 6 elever som går i nian och förhoppningsvis fortsätter de flesta nästa läsår i gymnasieklass där de får läsa svenska på gymnasienivå och även förbereder de som vill göra Tisusprovet.

Förra läsåret har vi haft fyra fina gudstjänster St Barnabas kyrka där vi har serverat kyrkkaffe efteråt i det mysiga församlingshuset. I december hade vi även ett litet luciatåg i kyrkan som var väldigt uppskattat. Många av eleverna var även med på luciatåget på Ikea.

Vi har även anordnat luciafest och midsommar/skolavslutning på restaurang Scandinavian Garden med mat, luciatåg och lotterier.

Den 1:a november har vi vår första gudstjänst för den här terminen och den 29:e december har vi sista gudstjänsten. Vi har

alltid så trevligt när Björn och Ulla kommer till oss och det är många som bakar något gott till fiket efteråt, tack för det.

Söndagen den 14:e december kommer vi att ha luciafest som vanligt på restaurang Scandinavian Garden. Barnen tycker det är roligt och spännande att lussa och tomten kommer med julklappar. I år har vi bestämt att även göra hemlagade köttbullar. Vi brukar annars köpa frysta från Ikea. Rödbetssallad, sill, skinka,

Janssons frestelse och lax är några andra läckerheter som ska finnas på julbordet och det ska även finnas några vegetariska rätter på bordet i år. Lussekatter, bullar och pepparkakor tillhör förstås dessertbordet efteråt.

Vi önskar alla ett fint läsår 2014-2015!

Juliette



Fotona är tagna under julpysslet i december 2013



Inbjudan till Luciafest i Limassol söndag den 14 december



- 15.00 öppnar vi dörrarna. Glögg kommer att serveras.
- 15.30 kommer vårt fina luciatåg att sjunga för oss.
- 16.00 serverar vi julbordet. Det serveras även hembakade lussekatter och pepparkakor till kaffet efteråt.
- 17.00 kommer Tomten med julklappar till alla snälla barn (obs! ta med julklapp för ca €10 till ditt/dina barn).
- 17.30 har vi lotteridragning och barnen får en godispåse.

Pris för medlemmar i Svenska föreningen är €18.00 för vuxna och €8.00 för barn (3 -12 år). För icke medlemmar är priset €23.00 för vuxna och €10.00 för barn. Då ingår all mat, glögg, kaffe och kaffebröd.

Dricka till maten ingår inte utan beställs av var och en i baren.

Ta med egen julklapp till barnen för cirka €10.00 och skriv namn på.

Anmälning med betalning görs senast den 7:e december till Agneta på Ibsen kafé eller till Juliette Yiangou på skolan, tel: 99 490747

Svenska Skolan

organiserar en

Julbasar

i

Skandinaviska Kyrkan

Ayia Napa

Söndagen den 23 november

kl. 11-14

Försäljning av glögg, pepparkakor, lussekatter
och mycket annat hembakat.

Servering med smörgåsar o dyl.

Julpynt, stort jullotteri samt julblommor.

Välkomna !

Alla intäkter går till att bibehålla
skolundervisningen

Svenska Skolan styrs av Svenska Föreningen på Cypern



The Swedish school

are organizing a

Christmas Bazaar

In the Scandinavian Church
Ayia Napa

Sunday 23 November
11.00-14.00

For sale; Swedish "glögg"(mulled wine),
gingersnaps and a variety of Swedish home-
made cakes. Decorations, a big tombola and
Christmas flowers etc. We also serve coffee
and cakes on the premises.

Welcome !

All proceeds from this event will go towards
the running of the Swedish school, which is
governed by the
Swedish Association in Cyprus.

Intressant debattartikel om slopat stöd

Cypressen

”Ändra beslutet att slopa stöd till svenskundervisning”

Publicerad i DN 2014-10-28

Budgetbantning som inte uppmärksammas. Regeringen vill dra in medlen till informationsinsatser och svenskundervisning i utlandet. I globaliseringen borde Sverige i stället anstränga sig mer för att få utländska studenter. Svenskundervisning i utlandet är dessutom delvis ett demokratiarbete, skriver Olle Wästberg.

Regeringens förslag i budgeten om att inom två år stryka anslagen för de svenska kultur- och forskningsinstituterna i Rom, Aten och Istanbul har fått så stark kritik att regeringen slagit till åtminstone halv reträtt.

Men ingen tycks ha uppmärksammat vad som står på en annan sida i budgeten: ”Medlen för Svenska studenthemmet i Paris, samt till Svenska institutet för informationsinsatser i utlandet och svenskundervisning i utlandet dras successivt in.”

Vad det handlar om är den undervisning i svenska språket och om svenskt samhälle och kultur som bedrivs på 228 universitet i 39 länder. 38.000 studenter läser svenska.

Anslaget för att locka utländska studenter till Sverige är till för att öka svenska lärosätens internationella kontaktyta – inte minst sedan antalet utomeuropeiska studenter vid svenska universitet minskat med 75 procent sedan studieavgifterna för utomeuropeiska studenter infördes.

Till detta kommer att den förra regeringen aviserade att de skulle minska de biståndsfinansierade stipendierna till studenter från biståndsländer. Biståndsmedlen ska användas till flyktmottagning. Det fullföljs nu av den nuvarande regeringen.

Tillsammans bidrar detta till att göra svenska lärosäten mer provinsiella och slutna.

Detta är inte partiskiljande frågor. Alliansregeringen försökte lägga ner det svenska kulturhuset i Paris men tvingades ändra sig – en parallell till vad som nu händer med de tre Medelhavsinstituterna.

Alliansregeringen strök också Svenska institutets medel för att stötta översättning av svensk litteratur till andra språk (även om ett mindre anslag kom tillbaka i annan form hos Statens kulturråd.)

Det är en bild av blocköverskridande oförmåga att inse att vi lever i en globaliserad värld, där

kontakter och internationella nätverk är nödvändiga. I Sverige betyder kultur och kulturarv långt mindre än i de flesta andra länder, vilket bidrar till den svenska isoleringen.

Svenskundervisningen vid utländska universitet är en unik kontaktyta. Det finns praktiska fördelar – den ger möjlighet för ambassader att rekrytera svensktalande lokalanställda, och svenska företag kan få svensktalande medarbetare i andra länder. Men långt viktigare är att vi kan ta tillvara ett intresse för Sverige. Svenskstudenterna blir ofta brobyggare och Sverigeambassadörer.

Många länder stöttar undervisning i sitt språk utomlands. England med British Council, Frankrike med Alliance Française, Spanien med Cervantesinstitutet och många andra. I USA kunde jag se hur Norge satsade långt mer än Sverige.

Grundförutsättningarna för svenskundervisningen ges av de lokala universiteterna, men möjligheten att rekrytera lektorer i svenska är beroende av att Sverige kan dem kompletterande ekonomiskt stöd. Dessutom har Sverige bidragit med läromedel, sammanhållande konferenser och liknande. Om Sverige sänder signalen att svenskundervisningen inte är angelägen kommer den ganska snart att försvinna från de flesta universitet.

Till det kommer att svenskundervisningen i länder som Vitryssland, Ukraina, Ryssland och Kina är en del av svenskt internationellt demokratiarbete. Jag minns när jag träffade en student från Vitryssland och frågade henne vad det viktigaste var som hon lärt sig i svenskstudierna. Hon svarade: ”Att man får säga emot sin lärare.”

Att lägga ner svenskundervisningen är ett slag mot öppenhet och internationella nätverk.

En vecka innan riksdagsvalet kom ”Shanghaiindex” (Academic Ranking of World Universities 2014 från Shanghai Jiao Tong University). Det är den mest prestigefulla mätningen av kvaliteten på världens universitet. Och den säger rätt mycket om Sveriges ställning i en alltmer globaliserad värld. Det är en fråga som borde ha varit en huvudsak i valdebatten, men resultaten drunknade i den nationella valdebatten.

Det gjorde också World Economic Forums årliga rapport om länder konkurrenskraft där Sverige ytterligare halkade ner. Vi låg på tredje plats 2011 och hamnade nu på tionde plats.

Jag har i olika sammanhang besökt universitet i till exempel Kina och staterna vid Persiska viken

och sett hur de medvetet försöker rekrytera de bästa forskarna, lärarna och studenterna. Därför att kunskap är nyckeln till framtida välbefinnande.

Sverige är inte med i den tävlingen. Det svenska regelsystemet förbjuder svenska universitet att ha verksamhet utomlands och utländska universitet får inte etablera sig här. De nya studentavgifterna – i sig motiverade – har fått till följd att svenska campus är mindre internationella än förut.

I Shanghaiindex dominerar USA helt, som vanligt: Av de 20 bästa universiteterna är 16 amerikanska, med Harvard i topp. Av de 50 bästa är 32 amerikanska. Ett svenskt universitet, Karolinska institutet, kvalar in på plats 47.

Sverige måste bli bättre. Vi vill fortsätta att ha jämförelsevis hög levnadsstandard och hyggliga löner. Ska det vara möjligt i en allt öppnare internationell konkurrens måste vi vara mer välutbildade, mer produktiva och mer innovativa än andra. Det kräver svenska universitet med öppna dörrar mot omvärlden.

När vi införde studieavgifter för utomeuropeiska studenter insåg alla att det skulle leda till långt färre studenter. För att kompensera detta föreslogs två stipendiesystem. Det ena skulle locka toppstudenter. Det andra var för studenter från biståndsländer. Det första systemet stoppades av Anders Borg. Det andra kom till, men krymps alltså nu drastiskt.

Den nya regeringen måste skaffa sig en handlingsplan för hur Sverige ska kunna klara sig i en globaliserad ekonomi och behålla de svenska forskningsbaserade storföretagen i Sverige. Hur det gått för den svenska läkemedelsindustrin är skrämmande.

Reinfeldtregeringens globaliseringsråd arbetade i flera år med ett utförligt program för att öka Sveriges chanser i en globaliserad ekonomi. När man tidigare talade om länders ”komparativa fördelar” var det något som var varaktigt. Numera kan de snabbt försvinna eftersom fördelarna handlar mer om kunskap än om gruvor och all information finns tillgänglig för alla. En rad av Globaliseringsrådets förslag borde snabbt genomföras för att Sverige inte ytterligare ska halka efter i utbildningskraft och innovationsklimat. Någon i den nya regeringen kanske kan dyrka upp den låda där Anders Borg la förslagen.

Ett första steg är en snabb reträtt från idén att lägga ner svenskundervisningen utomlands och att öka ansträngningarna att rekrytera utländska studenter.

Olle Wästberg, styrelseordförande i Stiftelsen för internationalisering av högre utbildning och forskning (STINT), tidigare ledamot av

Debattartikeln är återgiven med författarens tillstånd.



In Memoriam – Lotta Waern Aristotelous

Vår medlem Lotta Waern Aristotelous avled hastigt den 25 augusti i Paralimni på Cypern.

Lotta föddes den 10 april 1971 i Arboga och växte upp i Götlunda utanför Arboga. Efter gymnasiet flyttade Lotta till Örebro, där hon jobbade på en del olika företag som KF, Jirva (nuvarande Ahlsell) och Mediabyrån.

Efter några år bestämde sig Lotta för att pröva något nytt och sökte jobb som städare på hotellet Golden Coast i Protaras. Hon fick jobb där efter intervju i Stockholm - men som receptionist, mycket p.g.a. sitt leende:-). Under några år jobbade hon sommarsäsongerna på Cypern och vintersäsongerna i Sverige. Hon träffade sin man Aris på Cypern, som även han jobbade på Golden Coast. Efter en sväng till USA vintern 1999/2000 har Lotta varit permanent boende på Cypern. Innan barnen kom jobbade hon på Jakaranda Hotell innan hon återgick till Golden Coast, nu som bröllopssamordnare. År 2005 kom så dottern Ariana och år 2010 sonen Efstathios, och Lotta gick över till att vara hemma med barnen.

Lotta var en mycket varm och omtyckt person, som av dem som kände henne kommer att bli ihågkommen för sitt glada leende. Hon var väldigt ansvarsfull och ställde alltid upp när det behövdes. Och hon var framförallt mamma till sina två barn, Ariana och Effe (Efstathios), som betydde allt för henne.

Lotta efterlämnar maken Aris Aristotelous, barnen Ariana och Effe samt mamma Yvonne, pappa Kicko (Karl-Henrik) och systrarna Lina och Isabell med familjer.

Lotta begravdes i Paralimni den 28 augusti, och ceremonin hölls av den norske gästprästen Terje Raddum samt även av den ortodoxa prästen Andreas för vilken Lotta hade gått och läst. Den 9 oktober hölls dessutom en minnesceremoni i Skandinaviska kyrkan av vår präst Björn och diakon Ulla.

Vi i Svenska föreningen vill framföra vårt djupa deltagande till Lottas familj. Vi kommer alla att göra vad vi kan för att stötta Lottas barn i deras fortsatta svenska resa genom livet.

Vila i frid Lotta.

För dig som vill hedra Lottas minne, tänk gärna på Hjärt- Lungfonden. Tel. +46 200 88 24 00

**Adress:**

The Swedish Association in Cyprus
P.O. Box 40674
6306 Larnaca

Föreningens tel: 7000 7710**E-post redaktionen:**
redaktionen.cypresen@gmail.com**E-post föreningen:**
svenskaforeningen@cytanet.com.cy**Hemsida:** www.svecyp.com

Cypresen

är en medlemstidning som ges ut av Svenska Föreningen på Cypren . Den skickas främst ut elektroniskt via e-post till våra medlemmar och läggs även in på vår hemsida.

Utkommer två gånger per år: april och oktober.

Sista inlämningsdatum för annonser och andra artiklar: 1 april och 1 oktober.

Annonskostnad: 1/3 A4-sida: 30€, ½ A4-sida: 50€, hel A4-sida: 90€

För mer information kontakta ansvariga utgivare:

Ann Bergqvist Pattihis tel: 96 773 980, Jeanette Borchardt tel: 99 88 34 88, Lottis Melis Enocksson tel: 99 47 52 41, Juliette Yiangou tel: 99 49 07 47

Föräldrafritt

Vi tackar för det fina bidraget från Limassols elever i fjärde klass



Om husdjur

Det finns en katt som vi hittade på gatan. Vi tog katten därför att min mamma tyckte synd om den. Vi hade den hemma och den var inne i vårt hus. Mamma duschade den och jag lekte med den. Pappa var allergisk mot katter så den fick vara ute och en dag försvann den och aldrig kom tillbaka.

Daniel 9 år

Jag älskar mitt marsvin därför att hon är så gullig och busig. Hon är vit och har en orange prick över ena ögat. Hon älskar att leka och äta. Hon är jättetjock och mjuk. Jag tycker om att leka och gosa med henne. Hon sover och bor i en jättestor bur och nästan varje dag låter jag henne springa omkring i trädgården. Hon heter Salt.

Vilda 9 år

Katter

Jag älskar katter och kattungar för att de är gulliga. Men jag är allergisk mot djur. När jag gosar med katten för länge då blir jag snorig. Jag har 7 katter ute och en katt inne. Jag har en katt som heter Rödis, en annan som heter Lillan. Rödis är orange och Lillan har färg svart, brun och lite vit.

Emmie 9 år